

CONTRATO N° 102/2025

Entre la **Dirección Nacional de Aeronáutica Civil - DINAC**, domiciliada en el Piso 2 del edificio del Ministerio de Defensa Nacional, situado en Mcal. López entre Vice Pdte. Sánchez y 22 de Septiembre de la Ciudad de Asunción, República del Paraguay, representada para este acto por el **Don NELSON MENDOZA ROLÓN**, Presidente de la DINAC, con **C.I. N°1.049.971**, denominada en adelante la **CONTRATANTE**, por una parte, y, por la otra, la firma **DIEGO SZKLARKIERVICZ KALLER** con **RUC N° 1398623-6** domiciliada en Tte. Frutos N° 1544 casi del Árbol y del Fuerte, de la Ciudad de Asunción, República del Paraguay, representada para este acto por el **Sr. DIEGO SZKLARKIERVICZ KALLER** con **CI N° 1.398.623** denominada en adelante el **PROVEEDOR**, identificadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar la presente contratación de **MANTENIMIENTO DE DEPÓSITOS DE CARGAS ÁREAS DEL AISP** el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

OBJETO

El presente Contrato tiene por objeto establecer los derechos y obligaciones que asumen la CONTRATANTE y el PROVEEDOR, con relación a la **LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 20/2025 "MANTENIMIENTO DE DEPÓSITOS DE CARGAS AÉREAS DEL AISP"**.

DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

1. Contrato y sus adendas o modificaciones
2. El Pliego de Bases y Condiciones y sus adendas o modificaciones;
3. Los datos cargados en el SICP;
4. La oferta del Proveedor
5. La resolución de adjudicación del contrato emitida por la contratante y su respectiva notificación

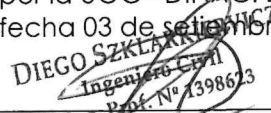
Los documentos que forman parte del contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones del Pliego de Bases y Condiciones, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en este.

IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N° 468.573

PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN

El contrato es el resultado del procedimiento de **LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 20/2025** convocado por la UOC - DINAC. La adjudicación fue realizada según **Resolución de Adjudicación N° 1534/2025** de fecha 03 de setiembre de 2025.

 DIEGO SZKLARKIERVICZ KALLER Ingeniero Civil RUC N° 1398623	VISIÓN: Ser reconocida por los altos estándares de seguridad y la calidad de los servicios prestados	VALORES INSTITUCIONALES: Integridad Compromiso Transparencia Trabajo en Equipo Respeto Eficiencia	 DON NELSON MENDOZA ROLÓN Presidente Dirección Nacional de Aeronáutica Civil Avda. Mcal. López esq. 22 de Setiembre 2do Piso. Teléfono: (021) 212 530 E-mail: sec_gral@dinac.gov.py Asunción - Paraguay
MISIÓN: Normalizar las actividades relacionadas a la aviación civil y prestar servicios para satisfacer a las partes interesadas			



PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LAS OBRAS

Íte m	Código Catálogo	Descripción	Atributos	Unidad de Medida	Características	Cantidad	Precio Unitario	Precio total
1	72141510-001	Demolicion de contrapiso y piso con aislacion existente. Incluye retiro de escombros	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	M2	Procedencia: Nacional Nro_certificado_origen_nacional : 202833	900,00	7.770	6.993.000
2	72131601-004	Provision de carpeta	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	M2	Procedencia: Nacional Nro_certificado_origen_nacional : 202833	900,00	11.100	9.990.000
3	80111613-9999	Mano de obra de carpeta	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	M2	Procedencia: Nacional Nro_certificado_origen_nacional : 202833	900,00	16.650	14.985.000
4	72131601-012	Provision de membrana liquida y tela bidim para aislacion de losa	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	M2	Procedencia: Nacional Nro_certificado_origen_nacional : 202833	900,00	62.298	56.068.200
5	80111613-9999	Mano de obra de membrana liquida y tela bidim para aislacion de losa	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	M2	Procedencia: Nacional Nro_certificado_origen_nacional : 202833	900,00	18.840	16.956.000
6	72103002-002	Remocion de revoque en zonas deterioradas	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	M2	Procedencia: Nacional Nro_certificado_origen_nacional : 202833	300,00	7.958	2.387.400
7	72131601-008	Provision de revoque interior con hidrofugo	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	M2	Procedencia: Nacional Nro_certificado_origen_nacional : 202833	300,00	19.869	5.960.700
8	80111613-9999	Mano de obra - Revoque con hidrófugo	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	M2	Procedencia: Nacional Nro_certificado_origen_nacional : 202833	300,00	24.836	7.450.800

IEGO SZKLARKIEWICZ
Ingeniero Civil
Reg. Prof. N° 1398623

MISIÓN:
Normar las actividades relacionadas a la aviación civil y prestar servicios para satisfacer a las partes interesadas

VISIÓN:
Ser reconocida por los altos estándares de seguridad y la calidad de los servicios prestados

VALORES INSTITUCIONALES:
Integridad | Compromiso
Transparencia | Trabajo en Equipo
Respeto | Eficiencia

Avda. Mcal. López 550 - 22 de Setiembre
2do Piso. Teléfono: (021) 212 530
E-mail: sec_gra@dinac.gov.py
Asunción - Paraguay

DON NELSON MENDOZA ROLÓN
Presidente
Comandante en Jefe de Aeronáutica Civil



9	72131601-012	Provision de pintura latex para interior con enduido	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	M2	Procedencia: Nacional Nro_certificado_origen_nacional : 202833	900,00	19.155	17.239.500
10	80111613-9999	Mano de obra de pintura latex para interior con enduido	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	M2	Procedencia: Nacional Nro_certificado_origen_nacional : 202833	900,00	30.961	27.864.900
11	72101603-001	Mantenimiento de canaleta embutida bajada	unidad de medida: Metro lineal presentación: EVENTO	ml	Procedencia: Nacional Nro_certificado_origen_nacional : 202833	50,00	43.050	2.152.500
12	72101603-9999	Remocion de canaleta embutida bajada	unidad de medida: Metro lineal presentación: EVENTO	ml	Procedencia: Nacional Nro_certificado_origen_nacional : 202833	535,00	44.500	23.807.500
13	72101603-002	Provision de Canaleta embutida bajada	unidad de medida: Metro lineal presentación: EVENTO	ml	Procedencia: Nacional Nro_certificado_origen_nacional : 202833	535,00	150.000	80.250.000
14	72101603-9999	Mano de obra - instalacion de Canaleta embutida + bajada	unidad de medida: Metro lineal presentación: EVENTO	ml	Procedencia: Nacional Nro_certificado_origen_nacional : 202833	535,00	77.050	41.221.750
15	72102304-9995	Mantenimiento de registro pluviales	unidad de medida: Metro lineal presentación: EVENTO	ml	Procedencia: Nacional Nro_certificado_origen_nacional : 202833	270,00	27.750	7.492.500
16	72103002-002	Remocion de revoque en zona de humedad	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	M2	Procedencia: Nacional Nro_certificado_origen_nacional : 202833	300,00	7.770	2.331.000
17	72131601-008	Provision de revoque interior con hidrofugo	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	M2	Procedencia: Nacional Nro_certificado_origen_nacional : 202833	300,00	19.869	5.960.700
18	72101603-9999	Mano de obra - Revoque con hidrófugo	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	M2	Procedencia: Nacional Nro_certificado_origen_nacional : 202833	300,00	24.836	7.450.800

DIEGO SARKIERVICZ
Ingeniero Civil
REG. PROMISIÓN: 1398623
Normar las actividades relacionadas a la aviación civil y prestar servicios para satisfacer a las partes interesadas

VISIÓN:
Ser reconocida por los altos estándares de seguridad y la calidad de los servicios prestados

VALORES INSTITUCIONALES:
Integridad | Compromiso
Transparencia | Trabajo en Equipo
Respeto | Eficiencia

Presidente
Avda. Mcal. López esd. 22 de Setiembre
2do Piso. Teléfono: (021) 212-530
E-mail: sec_gral@dinac.gov.py
Asunción - Paraguay

DOM NELSON MENDOZA ROLÓN

Presidente
Director General de Aeronáutica Civil

19	72131601-012	Provision de pintura latex para interior con enduido	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	M2	Procedencia: Nacional Nro_certificado_origen_nacional : 202833	400,00	19.155	7.662.000
20	72101603-9999	Mano de obra de pintura latex para interior con enduido	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	M2	Procedencia: Nacional Nro_certificado_origen_nacional : 202833	400,00	30.961	12.384.400
21	72131601-012	Provision de pintura latex para exterior	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	M2	Procedencia: Nacional Nro_certificado_origen_nacional : 202833	2.000,00	19.155	38.310.000
22	72101603-9999	Mano de obra de pintura latex para exterior	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	M2	Procedencia: Nacional Nro_certificado_origen_nacional : 202833	2.000,00	24.807	49.614.000
23	72131601-012	Restauracion y pintura de porton corredizo existente	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	M2	Procedencia: Nacional Nro_certificado_origen_nacional : 202833	300,00	85.125	25.537.500
24	72102201-003	Bandeja de montaje de instalacion con tapa de 50 cm de ancho x 8 cm de alto. Incluye accesorios para montaje e instalacion.	unidad de medida: Metro lineal presentación: EVENTO	ml	Procedencia: Nacional Nro_certificado_origen_nacional : 202833	500,00	210.000	105.000.000
25	72102201-003	Bandeja de 5 cm de ancho con accesorios de montaje e instalacion	unidad de medida: Metro lineal presentación: EVENTO	ml	Procedencia: Nacional Nro_certificado_origen_nacional : 202833	500,00	174.825	87.412.500
26	72102201-003	Conductor nyy 4x2 mm2	unidad de medida: Metro lineal presentación: EVENTO	ml	Procedencia: Nacional Nro_certificado_origen_nacional : 202833	200,00	19.321	3.864.200
27	72102201-003	Llave externa de un punto	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	UNI	Procedencia: Nacional Nro_certificado_origen_nacional : 202833	44,00	38.642	1.700.248

DIEGO SZKLARKIEWICZ

Ingeniero Civil

Reg. Prof. N° 1398623

MISSION:

Normar las actividades relacionadas a la aviación civil y prestar servicios para satisfacer a las partes interesadas

VISION:

Ser reconocida por los altos estándares de seguridad y la calidad de los servicios prestados

VALORES INSTITUCIONALES:

Integridad | Compromiso
Transparencia | Trabajo en Equipo
Respeto | Eficiencia

DON NELSON MENDOZA ROLÓN

Presidente

Dirección Nacional de Aeronáutica Civil

Avda. Mcal. López esq. 22 de Setiembre
2do Piso. Teléfono: (021) 212 530
E-mail: sec_gral@dinac.gov.py
Asunción - Paraguay



28	72102201-003	Toma tipo nema - toma schuko	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	UNI	Procedencia: Nacional Nro_certificado_origen_nacional : 202833	44,00	38.642	1.700.248
29	72101603-9999	Mano de obra para instalacion para puntos y tomas	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	UNI	Procedencia: Nacional Nro_certificado_origen_nacional : 202833	90,00	86.661	7.799.490
30	72131601-001	Adecuacion de cañerías y cables de instalacion electrica existente	unidad de medida: Metro lineal presentación: EVENTO	ml	Procedencia: Nacional Nro_certificado_origen_nacional : 202833	400,00	25.375	10.150.000
31	72102201-003	Provision y colocacion de Tablero seccionel plastico	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	UNI	Procedencia: Nacional Nro_certificado_origen_nacional : 202833	18,00	240.525	4.329.450
32	72102201-003	Proveer e instalar disyuntor Termomatnético tripolar de 80A hasta 100A (llave dentro del tablero)	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	UNI	Procedencia: Nacional Nro_certificado_origen_nacional : 202833	18,00	1.097.138	19.748.484
33	30103606-004	Provision de Mamparas de tabique tipo eucatex blanco mas vidrio 50%.	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	M2	Procedencia: Nacional Nro_certificado_origen_nacional : 202833	21,00	369.113	7.751.373
34	30103606-004	Mano de Obra - Instalacion de mamparas de tabique tipo eucatex blanco mas vidrio 50%.	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	M2	Procedencia: Nacional Nro_certificado_origen_nacional : 202833	21,00	60.315	1.266.615
35	72141510-001	Demalicion sin recuperacion de mamposteria	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	M2	Procedencia: Nacional Nro_certificado_origen_nacional : 202833	2,70	16.650	44.955

DIEGO SZKLARKIEWICZ
Ingeniero Civil
Reg. Prof. N° 1398623

DON NELSON MENDOZA ROLÓN

Presidente

MISSION:
Normar las actividades relacionadas a la aviación civil y prestar servicios para satisfacer a las partes interesadas

VISIÓN:
Ser reconocida por los altos estándares de seguridad y la calidad de los servicios prestados

VALORES INSTITUCIONALES:
Integridad | Compromiso
Transparencia | Trabajo en Equipo
Respeto | Eficiencia

Avda. Mcal. López esq. 22 de Setiembre
2do Piso. Teléfono: (021) 212 530
E-mail: sec_gral@dinac.gov.py
Asunción - Paraguay



36	72131601-999	Dintel sobre abertura	unidad de medida: Metro lineal presentación: EVENTO	ml	Procedencia: Nacional Nro_certificado_origen_nacional : 202833	2,70	16.320	44.064
37	72101603-9999	Mano de obra de Dintel sobre abertura	unidad de medida: Metro lineal presentación: EVENTO	ml	Procedencia: Nacional Nro_certificado_origen_nacional : 202833	2,70	5.650	15.255
38	72102602-008	Provision Marco de Madera para puerta tipo placa de 0.80x2.10 m, incluye accesorios	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	UNI	Procedencia: Nacional Nro_certificado_origen_nacional : 202833	1,00	331.549	331.549
39	72101603-9999	Instalacion de Marco de Madera para puerta tipo placa de 0.80x2.10 m, incluye accesorios	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	UNI	Procedencia: Nacional Nro_certificado_origen_nacional : 202833	1,00	123.960	123.960
40	72102602-005	Provision Puerta de Madera tipo placa de 0.80x2.10 m, incluye accesorios	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	UNI	Procedencia: Nacional Nro_certificado_origen_nacional : 202833	1,00	357.458	357.458
41	72101603-9999	Instalacion de Puerta de Madera tipo placa de 0.80x2.10 m, incluye accesorios	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	UNI	Procedencia: Nacional Nro_certificado_origen_nacional : 202833	1,00	102.308	102.308
42	72131601-012	Provision de pintura para aberturas	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	M2	Procedencia: Nacional Nro_certificado_origen_nacional : 202833	3,00	15.622	46.866
43	72101603-9999	Mano de obra de pintura para aberturas	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	M2	Procedencia: Nacional Nro_certificado_origen_nacional : 202833	3,00	22.890	68.670
44	72102602-005	Provision de Ventana de Blindex 1 x 1 con sus accesorios	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	M2	Procedencia: Nacional Nro_certificado_origen_nacional : 202833	1,00	648.488	648.488

DIEGO SKLARMIERVICZ
Ingeniero Civil
Res. 1398623
Proteger las actividades relacionadas a la aviación civil y prestar servicios para satisfacer a las partes interesadas

VISIÓN:
Ser reconocida por los altos estándares de seguridad y la calidad de los servicios prestados

VALORES INSTITUCIONALES:
Integridad | Compromiso
Transparencia | Trabajo en Equipo
Respeto | Eficiencia

DON NELSON MENDOZA ROLÓN
Avda. Mcal. López esq. 22 de Setiembre
2do Piso. Teléfono: (021) 212.530
E-mail: sec_gral@dinac.gov.py
Asunción - Paraguay



45	72101601-002	Provision de materiales para cielorraso tecnico desmontable en placas de yeso de 60x60 con estructura de aluminio	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	M2	Procedencia: Nacional Nro_certificado_origen_nacional : 202833	12,60	103.980	1.310.148
46	72101603-9999	Mano de obra de instalacion de cielorraso tecnico desmontable en placas de yeso de 60x60 con estructura de aluminio	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	M2	Procedencia: Nacional Nro_certificado_origen_nacional : 202833	12,60	111.750	1.408.050
47	72102201-003	Conductor nyy 4x2 mm2	unidad de medida: Metro lineal presentación: EVENTO	ml	Procedencia: Nacional Nro_certificado_origen_nacional : 202833	10,00	19.321	193.210
48	72102201-003	Llave de un punto	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	UNI	Procedencia: Nacional Nro_certificado_origen_nacional : 202833	3,00	38.642	115.926
49	72101603-9999	Mano de obra para instalacion para puntos y tomas	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	UNI	Procedencia: Nacional Nro_certificado_origen_nacional : 202833	3,00	86.661	259.983
50	72102201-003	Provision de panel de adosar de 40w - 60x60 cm , luz blanca.	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	UNI	Procedencia: Nacional Nro_certificado_origen_nacional : 202833	2,00	187.728	375.456
51	72101603-9999	Mano de obra de instalacion de panel de adosar de 40w - 60x60 cm , luz blanca.	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	UNI	Procedencia: Nacional Nro_certificado_origen_nacional : 202833	2,00	59.205	118.410
Precio Total								726.357.514

El **Monto Total** del presente contrato asciende a la suma de **Gs. 726.357.514 (Guaraníes Setecientos Veintiséis Millones Trescientos Cincuenta y Siete Mil Quinientos Catorce)** IVA incluido.

El Proveedor se compromete a proveer los Bienes a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.

DIEGO SZKARKI RIVICZ
Ingeniero Civil
Reg. Prof. N° 1398623

DON NELSON MENDOZA ROLO
Presidente
Dirección Nacional de Aeronáutica Civil

MISIÓN:
Normar las actividades relacionadas a la aviación civil y prestar servicios para satisfacer a las partes interesadas

VISIÓN:
Ser reconocida por los altos estándares de seguridad y la calidad de los servicios prestados

VALORES INSTITUCIONALES:
Integridad | Compromiso
Transparencia | Trabajo en Equipo
Respeto | Eficiencia

Avda. Mcal. López esq. 22 de Setiembre
2do Piso. Teléfono: (021) 212 530
E-mail: sec_gral@dinac.gov.py
Asunción - Paraguay

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y/o servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en estas bases y condiciones.

VIGENCIA DEL CONTRATO

El plazo de vigencia de este Contrato será desde la firma y hasta la recepción definitiva.

PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA OBRA

Los bienes y/o servicios deberán ser entregados y/o prestados dentro de los plazos establecidos en el Plan de Entregas y/o prestación de servicios del pliego de bases.

ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO

La administración de éste contrato estará a cargo de: **Arq. Beatriz Giuzio- Subdirectora de Infraestructura DINAC.**

FORMAS Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Contractuales, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato.

MULTAS

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con lo establecido en el pliego de bases y condiciones. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la contratante podrá aplicar el procedimiento de resolución de contratos de conformidad al Artículo 122 del Decreto N° 2264/24 POR LA CUAL SE REGLAMENTA LA LEY N° 7021/2022 "DE SUMINISTRO Y CONTRATACIONES PÚBLICAS", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

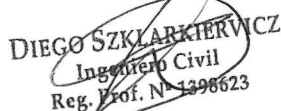
La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 144 de la Ley N° 7021/22

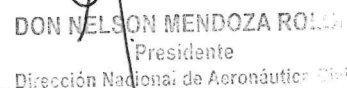
CAUSALES Y PROCEDIMIENTOS PARA SUSPENDER, TERMINAR O RESCINDIR

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 7021/22, y en las Condiciones Contractuales de este pliego de bases y condiciones.

SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución del contrato se dirimirá conforme con las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las condiciones contractuales.


DIEGO SZKLARKIEWICZ
Ingeniero Civil
Reg. Prof. N° 4396623


DON NELSON MENDOZA ROLLA
Presidente
Dirección Nacional de Aeronáutica Civil

MISSION:
Normar las actividades relacionadas a la aviación civil y prestar servicios para satisfacer a las partes interesadas

VISIÓN:
Ser reconocida por los altos estándares de seguridad y la calidad de los servicios prestados

VALORES INSTITUCIONALES:
Integridad | Compromiso
Transparencia | Trabajo en Equipo
Respeto | Eficiencia

Avda. Mcal. López esq. 22 de Setiembre
2do Piso. Teléfono: (021) 212 530
E-mail: sec_gral@dinac.gov.py
Asunción - Paraguay



ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectada por la nulidad, quedará automáticamente sin efecto de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

IDIOMA DEL CONTRATO

El contrato, así como toda la correspondencia y documentos relativos al contrato, deberán ser escritos en idioma castellano. Los documentos de sustento y material impreso que formen parte del contrato, pueden estar redactados en otro idioma siempre que estén acompañados de una traducción realizada por traductor matriculado en la República del Paraguay, en sus partes pertinentes al idioma castellano y, en tal caso, dicha traducción prevalecerá para efectos de interpretación del contrato.

El proveedor correrá con todos los costos relativos a las traducciones, así como todos los riesgos derivados de la exactitud de dicha traducción.

En el mismo plazo indicado en el párrafo anterior, se deberá remitir a la convocante la actualización de la mencionada declaración jurada, una vez finalizada la ejecución del presente contrato.

SUSCRIPCIÓN

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 3 (tres) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción, República del Paraguay al día **03 mes octubre y año 2025**.

DIEGO SZKLARKIERVICZ
Ingeniero Civil
Reg. Prof. N° 1398623

DIEGO SZKLARKIERVICZ KALLER
PROVEEDOR



Don NELSON MENDOZA ROLÓN
PRESIDENTE
DIRECCIÓN NACIONAL DE AERONÁUTICA CIVIL

MISIÓN:

Normar las actividades relacionadas a la aviación civil y prestar servicios para satisfacer a las partes interesadas

VISIÓN:

Ser reconocida por los altos estándares de seguridad y la calidad de los servicios prestados

VALORES INSTITUCIONALES:

Integridad | Compromiso
Transparencia | Trabajo en Equipo
Respeto | Eficiencia

Avda. Mcal. López esq. 22 de Setiembre
2do Piso. Teléfono: (021) 212 530
E-mail: sec_gral@dinac.gov.py
Asunción - Paraguay